



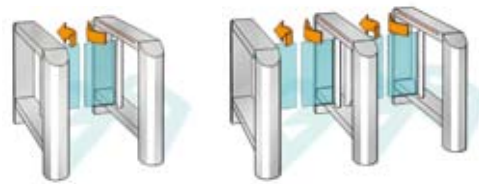
**KABA®**

Produktfakten Argus  
HSB halbhohe Sensorschleusen  
HSG halbhohe Sensorpassagen

## Halbhohe Sensorschleusen HSB

### Standardanlagen

#### HSB-E10

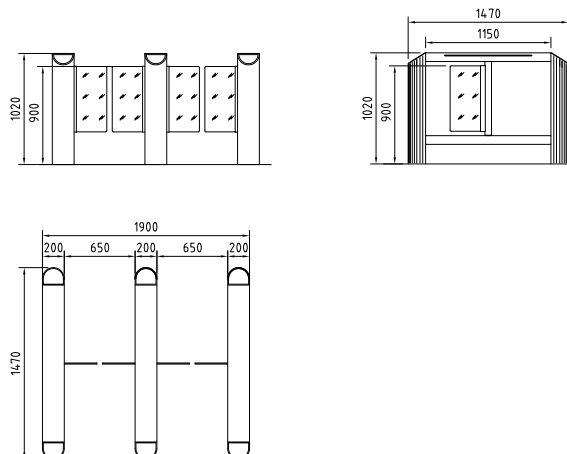


<b>Anmerkung</b>		Beschreibung Grundeinheit
<b>Aufbau</b>	Schleusenhöhe	1020
	Schleusenlänge	1470
	Durchgangsbreite	650
	Gesamtbreite	1050
	Gehäuse, Standfüße, Leitelemente	Edelstahl AISI 304
	Sperrelemente	transparente Polycarbonatflügel Überwachung des Schwenkbereichs durch Vereinzelungssensorik
<b>Sichtflächen</b>		Edelstahl seidenmatt geschliffen
<b>Funktion</b>		Typ 2 *
	Antriebe	im Schwenkrohr eingebaut Sicherheitsstufe 0 Durchtrittsbereich durch einfache Sensorik in kurzer Baulänge überwacht (einfache Überwachung der Einzelpassage in beide Richtungen)
	Betriebsarten	offen bzw. geschlossen **
<b>Elektrik</b>		ETS 21, Steuerungen und Netzteil in der Anlage integriert Stromversorgung 110 - 230 VAC, 50/60 Hz Ruheleistung 17 VA
	Standardeinstellung bei Stromausfall	Sperrelemente frei beweglich
<b>Installation</b>		gedübelt auf fertigen Fußboden FFB für Außenaufstellung nicht geeignet!

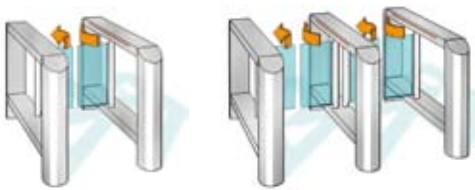
\* Typ 2: Bewegung motorisch; zwei Servopositionsantriebe/ 2 Richtungen elektrisch gesteuert

\*\* **Offener** Grundzustand „Tag-Betrieb“: Die Türflügel werden automatisch geschlossen, sobald keine Durchtrittsberechtigung vorgewiesen wird.

**Geschlossener** Grundzustand „Nacht-Betrieb“: Die Türflügel werden bei einer vorliegenden Berechtigung jeweils automatisch in Durchgangsrichtung geöffnet und danach wieder geschlossen.



## HSB-E02



### Beschreibung Grundeinheit

1020

1760

650

1050

Edelstahl AISI 304

transparente Polycarbonatflügel

Überwachung des Schwenkbereichs durch Vereinzelsensorik

Edelstahl seidenmatt geschliffen

Typ 2 \*

im Schwenkrohr eingebaut

Sicherheitsstufe 1

Durchtrittsbereich durch Basissensorik in kompakter Baulänge

überwacht (Grundüberwachung der Einzelpassage in beide Richtungen)

offen bzw. geschlossen \*\*

ETS 21, Steuerungen und Netzteil in der Anlage integriert

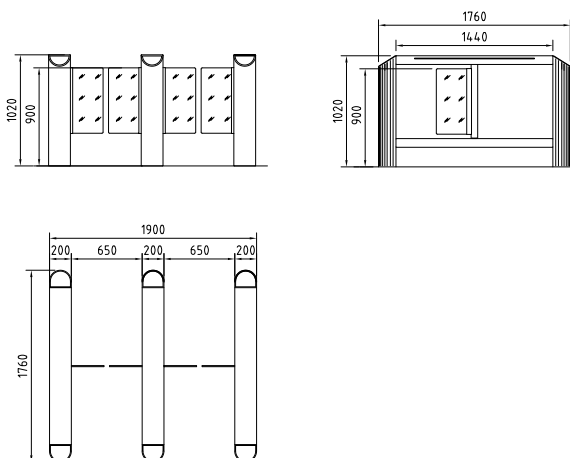
Stromversorgung 110 - 230 VAC, 50/60 Hz

Ruheleistung 17 VA

Sperrelemente frei beweglich

gedübelt auf fertigen Fußboden FFB

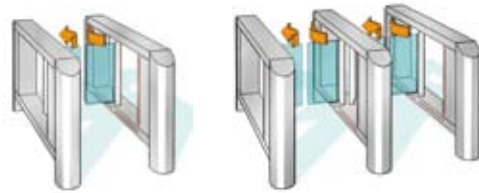
für Außenaufstellung nicht geeignet!



## Halbhohe Sensorschleusen HSB

### Standardanlagen

#### HSB-E04

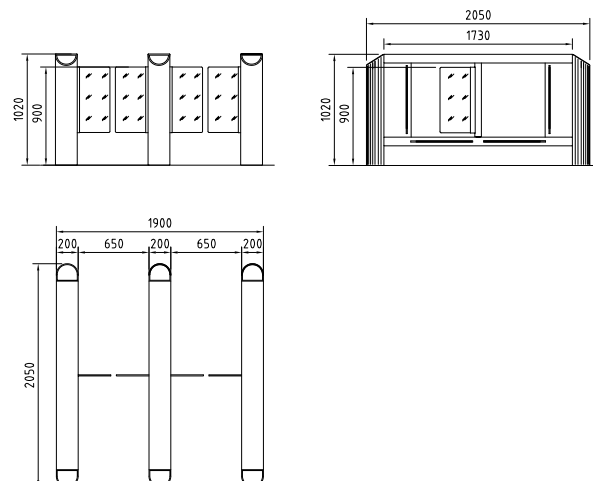


<b>Anmerkung</b>		Beschreibung Grundeinheit
<b>Aufbau</b>	Schleusenhöhe	1020
	Schleusenlänge	2050 (mit elliptischen Standfüßen 2130)
	Durchgangsbreite	650
	Gesamtbreite	1050
	Gehäuse, Standfüße, Leitelemente	Edelstahl AISI 304
	Sperrelemente	transparente Polycarbonatflügel
<b>Sichtflächen</b>		Überwachung des Schwenkbereichs durch Vereinzelungssensorik
<b>Funktion</b>		Edelstahl seidenmatt geschliffen
		Typ 2 *
	Antriebe	im Schwenkrohr eingebaut
		Sicherheitsstufe 2
		Durchtrittsbereich durch erweiterte Sensorik in optimierter Baulänge und Anordnung überwacht (erhöhter Überwachungsgrad der Einzelpassage in beide Richtungen). Integrierter Unterkriechschutz, Erkennung von Trolleys, Kinderdetektion
	Betriebsarten	offen bzw. geschlossen **
<b>Elektrik</b>		ETS 21, Steuerungen und Netzteil in der Anlage integriert
		Stromversorgung 110 - 230 VAC, 50/60 Hz
		Ruheleistung 17 VA
	Standardeinstellung bei Stromausfall	Sperrelemente frei beweglich
<b>Installation</b>		gedübelt auf fertigen Fußboden FFB
		für Außenaufstellung nicht geeignet!
<b>Schutzarten</b>		

\* Typ 2: Bewegung motorisch; zwei Servopositionsantriebe/ 2 Richtungen elektrisch gesteuert

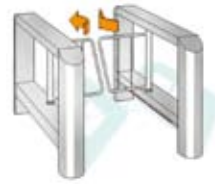
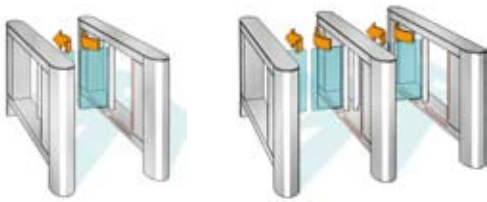
\*\* **Offener** Grundzustand „Tag-Betrieb“: Die Türflügel werden automatisch geschlossen, sobald keine Durchtrittsberechtigung vorgewiesen wird.

**Geschlossener** Grundzustand „Nacht-Betrieb“: Die Türflügel werden bei einer vorliegenden Berechtigung jeweils automatisch in Durchgangsrichtung geöffnet und danach wieder geschlossen.



**Option**

**HSB-M01**



HSB-E04 mit Option „Standfüße in elliptischer Ausführung“

Beschreibung Grundeinheit

1020

1760

900

1300

Edelstahl AISI 304

gebogenes Edelstahlrohr AISI 304 Ø 26,9 mm

mit senkrechten Streben Ø 10 mm

Überwachung des Schwenkbereichs durch Lichtgitter

Edelstahl seidenmatt geschliffen

Typ 2 \*

im Schwenkrohr eingebaut

Sicherheitsstufe 1

Durchtrittsbereich durch Sensorik unterhalb der Sperrelemente

und durch im Boden eingelassene Induktionsschleifen überwacht (überwachte Einzelpassage mit Fahrrad in beide Richtungen)

nur geschlossen \*\*

ETS 21, Steuerungen und Netzteil in der Anlage integriert

Stromversorgung 110 - 230 VAC 50/60 Hz

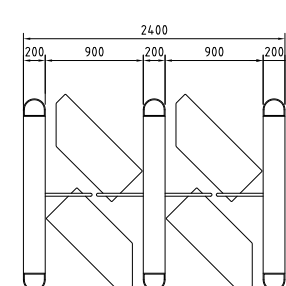
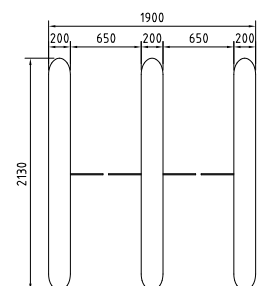
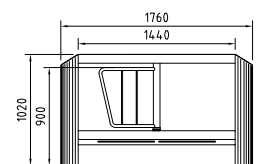
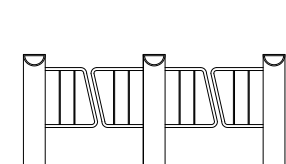
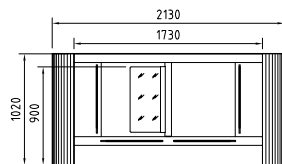
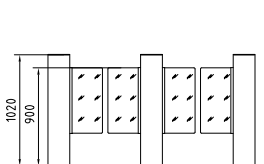
Ruheleistung 17 VA

Sperrelemente frei beweglich

gedübelt auf fertigen Fußboden FFB

für Außenaufstellung geeignet

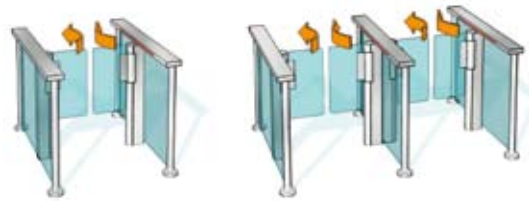
Gehäuse IP 33, netzspannungsführende Komponenten IP 43



## Halbhohe Sensorschleusen HSB

### Standardanlagen

#### HSB-E11

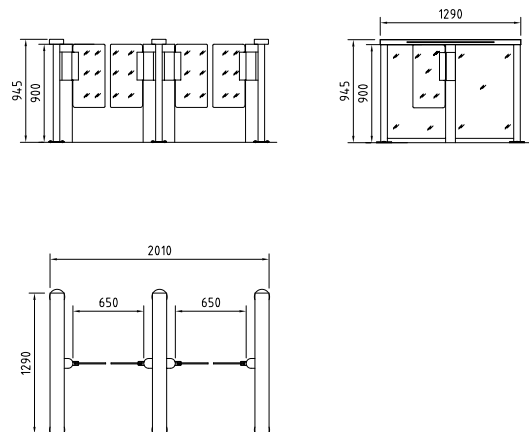


<b>Anmerkung</b>		Beschreibung Grundeinheit
<b>Aufbau</b>	Schleusenhöhe	945
	Schleusenlänge	1290
	Durchgangsbreite	650
	Gesamtbreite	1070
	Gehäuse, Standfüße, Leitelemente	Edelstahlrohr AISI 304 Ø 60 mit Glasfüllung ESG 10 mm und Handlauf AISI 304 mit integrierter Sensorik
	Sperrelemente	transparente Polycarbonatflügel
<b>Sichtflächen</b>		Überwachung des Schwenkbereichs durch Vereinzelungssensorik Edelstahl seidenmatt geschliffen
<b>Funktion</b>		Typ 2 *
	Antriebe	im Schwenkrohr eingebaut Sicherheitsstufe 0 Durchtrittsbereich durch einfache Sensorik in kurzer Baulänge überwacht (einfache Überwachung der Einzelpassage in beide Richtungen)
	Betriebsarten	offen bzw. geschlossen **
<b>Elektrik</b>		ETS 21, Steuerungen und Netzteil in der Anlage integriert Stromversorgung 110 - 230 VAC, 50/60 Hz Ruheleistung 17 VA
	Standardeinstellung bei Stromausfall	Sperrelemente frei beweglich gedübelt auf fertigen Fußboden FFB für Außenaufstellung nicht geeignet!
<b>Installation</b>		

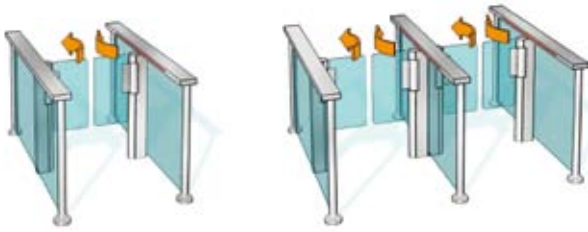
\* Typ 2: Bewegung motorisch; zwei Servopositionsantriebe/  
2 Richtungen elektrisch gesteuert

\*\* **Offener** Grundzustand „Tag-Betrieb“: Die Türflügel werden automatisch geschlossen, sobald keine Durchtrittsberechtigung vorgewiesen wird.

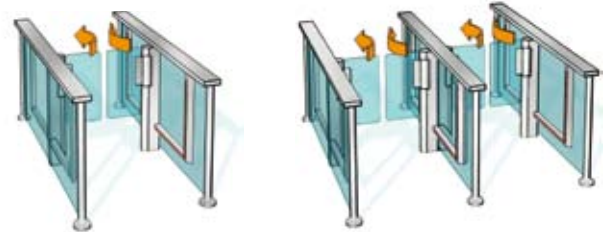
**Geschlossener** Grundzustand „Nacht-Betrieb“: Die Türflügel werden bei einer vorliegenden Berechtigung jeweils automatisch in Durchgangsrichtung geöffnet und danach wieder geschlossen.



### HSB-E07



### HSB-E08



#### Beschreibung Grundeinheit

945

1660

650

1070

Edelstahlrohr AISI 304 Ø 60 mit Glasfüllung ESG 10 mm und Handlauf AISI 304 mit integrierter Sensorik

transparente Polycarbonatflügel

Überwachung des Schwenkbereichs durch Vereinzlungssensorik

Edelstahl seidenmatt geschliffen

Typ 2 \*

im Schwenkrohr eingebaut

Sicherheitsstufe 1

Durchtrittsbereich durch Basissensorik in kompakter Baulänge überwacht (Grundüberwachung der Einzelpassage in beide Richtungen)

offen bzw. geschlossen \*\*

ETS 21, Steuerungen und Netzteil in der Anlage integriert

Stromversorgung 110 - 230 VAC, 50/60 Hz

Ruheleistung 17 VA

Sperrelemente frei beweglich

gedübelt auf fertigen Fußboden FFB

für Außenaufstellung nicht geeignet!

#### Beschreibung Grundeinheit

945

2010

650

1070

Edelstahlrohr AISI 304 Ø 60 mit Glasfüllung ESG 10 mm und Handlauf AISI 304 sowie horizontale und vertikale Sensoren an den Leitelementen

transparente Polycarbonatflügel

Überwachung des Schwenkbereichs durch Vereinzlungssensorik

Edelstahl seidenmatt geschliffen

Typ 2 \*

im Schwenkrohr eingebaut

Sicherheitsstufe 2

Durchtrittsbereich durch erweiterte Sensorik in optimierter Baulänge und Anordnung überwacht (erhöhter Überwachungsgrad der Einzelpassage in beide Richtungen). Integrierter Unterkriechschutz, Erkennung von Trolleys, Kinderdetektion

offen bzw. geschlossen \*\*

ETS 21, Steuerungen und Netzteil in der Anlage integriert

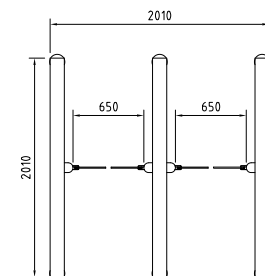
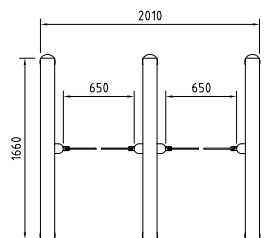
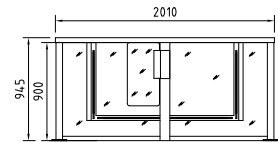
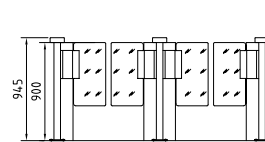
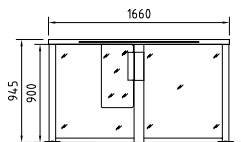
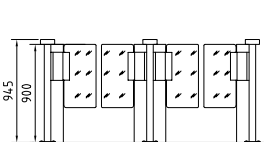
Stromversorgung 110 - 230 VAC, 50/60 Hz

Ruheleistung 17 VA

Sperrelemente frei beweglich

gedübelt auf fertigen Fußboden FFB

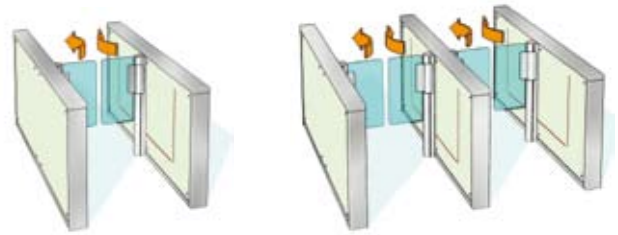
für Außenaufstellung nicht geeignet!



## Halbhohe Sensorschleusen HSB und Sensorpassagen HSG

### Standardanlagen

#### HSB-S05

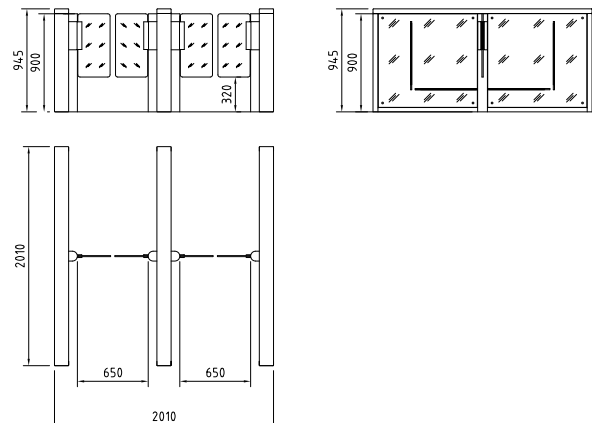


<b>Anmerkung</b>		Beschreibung Grundeinheit
<b>Aufbau</b>	Schleusenhöhe	945
	Schleusenlänge	2010
	Durchgangsbreite	650
	Gesamtbreite	1070
	Gehäuse, Standfüße, Leitelemente	rechteckige Endpfosten in AISI 304 mit Glasfüllung ESG 10 mm, satiniert und Handlauf AISI 304 sowie horizontale und vertikale Sensoren in den Leitelementen integriert
	Sperrelemente	transparente Polycarbonatflügel Überwachung des Schwenkbereichs durch Vereinzlungssensorik
<b>Sichtflächen</b>		Edelstahl seidenmatt geschliffen
<b>Funktion</b>		Typ 2 *
	Antriebe	im Schwenkrohr eingebaut Sicherheitsstufe 2 Durchtrittsbereich durch erweiterte Sensorik in optimierter Baulänge und Anordnung überwacht (erhöhter Überwachungsgrad der Einzelpassage in beide Richtungen). Integrierter Unterkriechschutz, Erkennung von Trolleys, Kinderdetektion
	Betriebsarten	offen bzw. geschlossen **
<b>Elektrik</b>		ETS 21, Steuerungen und Netzteil in der Anlage integriert Stromversorgung 110 - 230 VAC, 50/60 Hz Ruheleistung 17 VA
	Standardeinstellung bei Stromausfall	Sperrelemente frei beweglich
<b>Installation</b>		gedübelt auf fertigen Fußboden FFB für Außenaufstellung nicht geeignet!

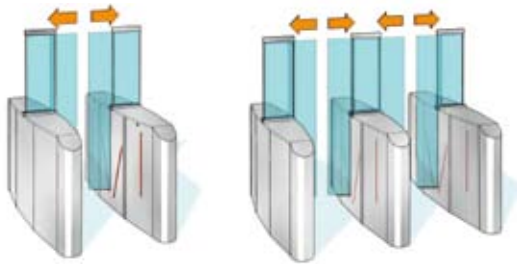
\* Typ 2: Bewegung motorisch; zwei Servopositionsantriebe/ 2 Richtungen elektrisch gesteuert

\*\* **Offener** Grundzustand „Tag-Betrieb“: Die Türflügel werden automatisch geschlossen, sobald keine Durchtrittsberechtigung vorgewiesen wird.

**Geschlossener** Grundzustand „Nacht-Betrieb“: Die Türflügel werden bei einer vorliegenden Berechtigung jeweils automatisch in Durchgangsrichtung geöffnet und danach wieder geschlossen.



## HSG-E01



Beschreibung Grundeinheit

1020

2050

600

1240

Edelstahl AISI 304

ESG seitliche motorische Bewegung der Flügel ins Gehäuse

Überwachung des Bewegungsbereichs durch Lichtgitter

Edelstahl seidenmatt geschliffen

Typ 2 \*

im Gehäuse eingebaut

Sicherheitsstufe 2

Durchtrittsbereich durch erweiterte Sensorik in optimierter Baulänge und Anordnung überwacht (erhöhter Überwachungsgrad der Einzelpassage in beide Richtungen). Integrierter Unterkriechschutz,

Erkennung von Trolleys, Kinderdetektion

offen bzw. geschlossen \*\*

ETS 21, Steuerungen und Netzteil in der Anlage integriert

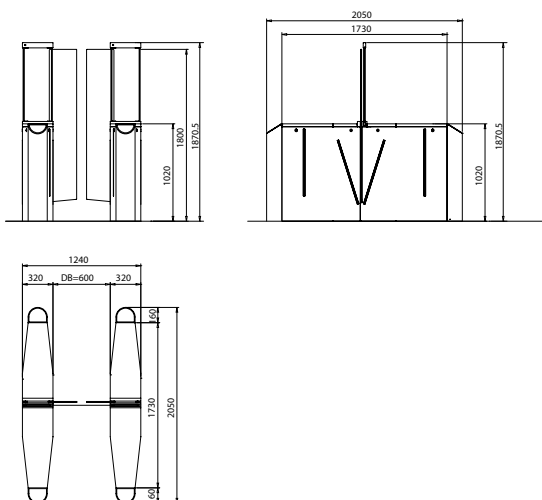
Stromversorgung 110 - 230 VAC, 50/60 Hz

Ruheleistung 17 VA

Türflügel fahren in die Offenstellung

gedübelt auf fertigen Fußboden FFB

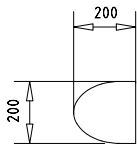
für Außenaufstellung nicht geeignet!



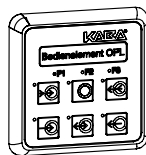
## Optionen für alle HSB und HSG Typen

	HSB-E10	HSB-E02	HSB-E04	HSB-M01	HSB-E11	HSB-E07	HSB-E08	HSB-S05	HSG-E01
<b>Aufbau</b>									
• Abdeckplatte aus Holz	•	•	•		•	•	•	•	•
• Durchgangsverbreiterung auf 900 mm für Behinderten- bzw. Materialpassagen	•	•	•		•	•	•	•	
• Standfüße in elliptischer Ausführung			•						
• eckige Standfüße									•
• Rückwand AISI 304	•	•	•	•					
• Sockelbereich AISI 304	•	•	•						
• Sperrelemente erhöht auf Oberkante 1200 mm anstelle 900 mm							•	•	
• Sperrelemente erhöht auf Oberkante 1800 mm anstelle 1200 mm					•				
<b>Funktion</b>									
• Induktionsschleifen eingegossen in Betonsteine				•					
• Flucht- und Rettungswegbaugruppen mit einem Notschalter, optional zusätzliche Notschalter	•	•	•	•	•	•	•	•	
<b>Elektrik</b>									
• Anbauvorbereitung planeben für bauseitige Komponenten bzw. mit Montageplatte für Aufputzmontage	•	•	•	•	•	•	•	•	•
• Einbauvorbereitung für LEGIC-Antennen (Deckplatten für Antenneneinbau auch in Kunststoff anstelle Edelstahl erhältlich)	•	•	•	•					
• Drucktaster für manuelle Einzelfreigabe	•	•	•	•	•	•	•	•	•
• Übersteigschutz	•	•		•	•	•			
• Bedieneinheit und Rahmen oder Aufputzgehäuse	•	•	•	•	•	•	•	•	•
• Zusatzplatinen zur Erweiterung vorhandener Ein- und Ausgänge	•	•	•	•	•	•	•	•	•
• diverse Signalanlagen	•	•	•	•	•	•	•	•	•
<b>Installation</b>									
• Palette mit Edelstahlauflaufschräge und Noppenbelag, Höhe ca. 80 mm									•
• Palette mit Edelstahlauflaufschräge und Noppenbelag, Höhe ca. 32 mm	•	•	•		•	•	•	•	
• auf einstellbarer Trägerplatte X = 80 - 180 mm für Rohfußboden	•	•	•	•	•	•	•	•	•
• mit eingegossenen Spannelementen und Abdeckkrosetten für Rohfußboden					•	•	•		

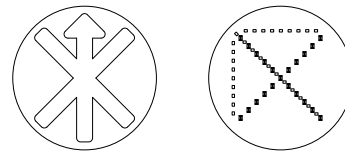
Standfüße in elliptischer Ausführung



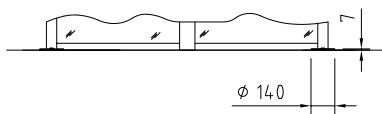
Bedieneinheit OPL 05



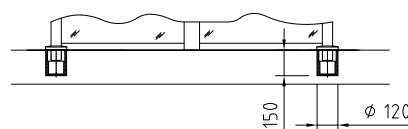
Signalanlage LED Pfeil-Kreuz (beidseitig im Gehäuse oder in der Deckplatte eingebaut)



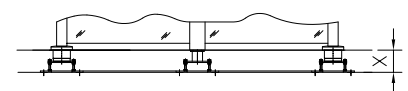
Befestigung HSB-E07, -E08, -E11  
gedübelt auf FFB



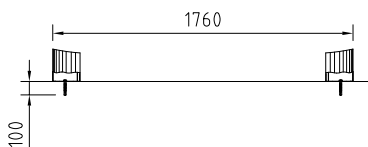
eingegossen mit Spannelementen



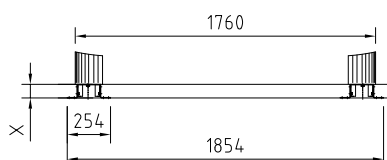
auf RFB mit Trägerplatten



Befestigung HSB-E02, -E04, -E10, -M01  
gedübelt auf FFB

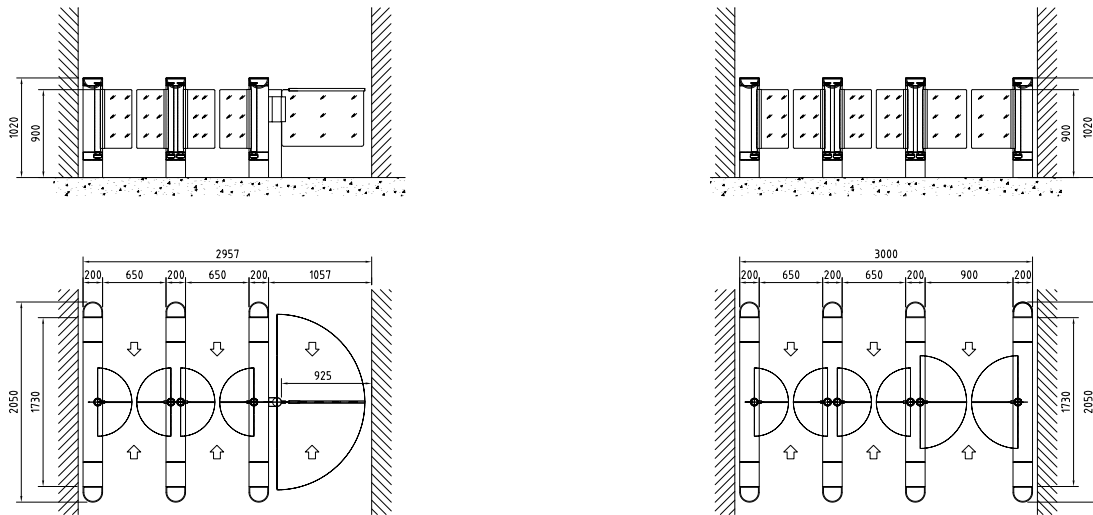


auf RFB mit Trägerplatten

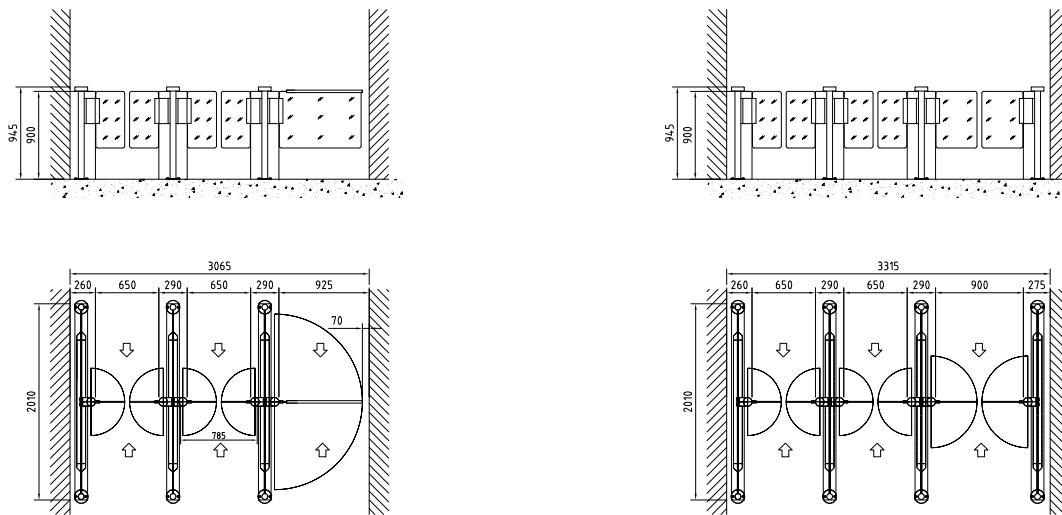


## Aufstellungszeichnungen

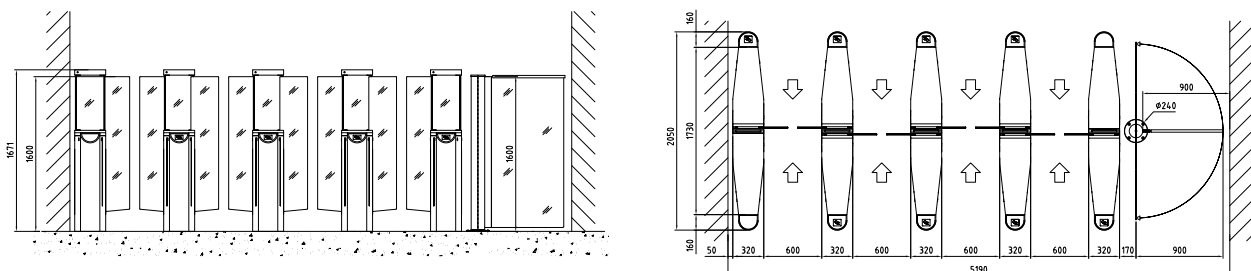
am Beispiel von HSB-E04



am Beispiel von HSB-E08



am Beispiel von HSG-E01



The logo for KABA, featuring the word "KABA" in a bold, stylized, sans-serif font. The letters are white with a dark blue outline. A registered trademark symbol (®) is located to the upper right of the letter "A".

**KABA®**

**Kaba Gallenschütz GmbH**  
Nikolaus-Otto-Strasse 1  
77815 Bühl  
Germany  
Tel. +49 (0) 7223/286-0  
Fax +49 (0) 7223/286-111  
info@kgb.kaba.com

[www.kaba-gallenschuetz.de](http://www.kaba-gallenschuetz.de)